

OG Country House[®]

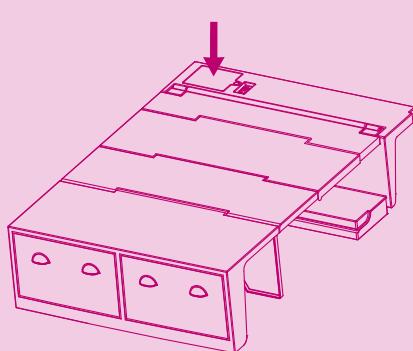
Instructions / Anleitung / Instrucciones / Istruzioni

Battery installation / Installation des piles /

Einbau der Batterien / Instalación de pilas / Installazione delle pile:

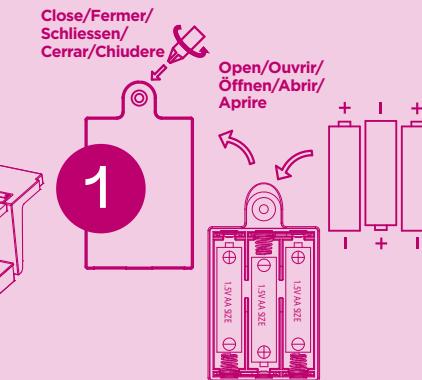
Battery Compartment Location Le compartiment à piles/Lage des Batteriefachs/Ubicación del compartimento de las pilas/ Ubicazione del vano pile

(EN): The battery compartment is located at the top left corner of the folding bed.
 (FR): Le compartiment à piles se situe dans le coin supérieur gauche du lit pliant.
 (DE): Das Batteriefach befindet sich in der oberen linken Ecke des Faltbetts.
 (ES): El compartimento de las pilas es localizado en la esquina izquierda de la parte superior de la cama plegable.
 (IT): Il vano pile è localizzato all'angolo della parte superiore del letto pieghevole.



Step/Étape/Schritt/Etapa/Fase 1

(EN): Open the battery cover with a screw driver. Install 3 x 1.5V AA batteries and follow the polarity.
 (FR): Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis. Installez trois piles AA de 1,5 V en respectant la polarité.
 (DE): Das Batteriefach mit einem Schraubendreher öffnen. 3 x 1.5V AA-Batterien unter Beachtung der Polarität einlegen.
 (ES): Abre la tapa de las pilas con un conductor de destornillador. Instala 3 pilas AA de 1.5V AA respetando la polaridad.
 (IT): Apri il coperchio del vano pile con un cacciavite. Installa 3 pile AA da 1.5V e rispettare la polarità.



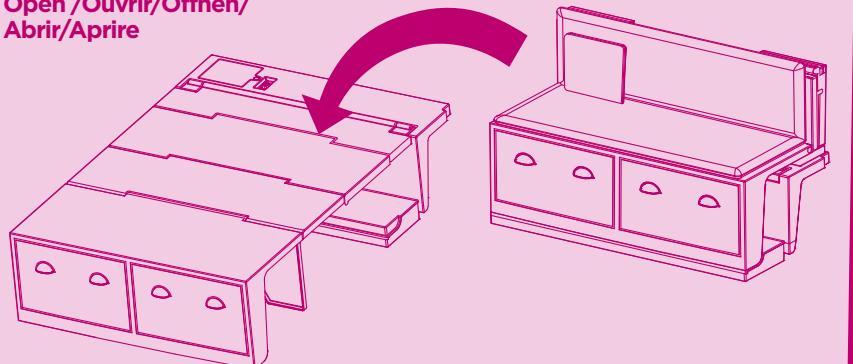
Step/Étape/Schritt/Etapa/Fase 2

(EN): Product is shipped on TRY ME MODE. Slide the switch to ON.
 (FR): L'article est expédié au mode TRY ME. Place l'interrupteur au mode ON pour jouer.
 (DE): Das Produkt wird in TRY ME-Modus geliefert. Schalter auf Spiel-Modus (ON Mode) schieben.
 (ES): El producto es enviado sobre modo TRY ME (Pruébame). Desliza el interruptor para el modo ON (Juega).
 (IT): Il prodotto è inviato sul modo TRY ME (Provami). Far scorrere l'interruttore al modo ON (Giocare)



Folding bed / Lit pliant / Klappbett / Cama plegable / Letto pieghevole:

Open/Ouvrir/Öffnen/ Abrir/Apreire

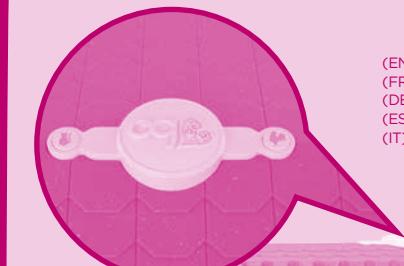


WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

our
generation[®]

3+

Sounds / Sons / Geräusche / Sonidos / Suoni:



BD35408/BD35408Z

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

(EN): BATTERY ADVICE

1) Requires 3 x AA (1.5V) batteries included. 2) Batteries should only be replaced by an adult. 3) Do not mix old and new batteries. 4) Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. 5) Do not re-charge non-rechargeable batteries. 6) Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. 7) Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. 8) Ensure batteries are inserted with the correct polarity. 9) Exhausted batteries should always be removed. 10) The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES

1) Fonctionne avec 3 x AA (1.5V) piles requises incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. 3) Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. 4) Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. 5) Ne pas recharger les piles non rechargeables. 6) Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. 7) Enlever les piles rechargeables du produit avant de les recharger. 8) S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité. 9) Toujours enlever les piles usées. 10) Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): BATTERIEINFORMATIONEN

1) Benötigt 3 x AA (1.5V) Batterien enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. 4) Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. 5) Nicht aufladbare Batterien nicht wieder aufladen. 6) Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. 7) Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. 8) Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden. 9) Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. 10) Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS

1) Funciona con 3 x AA (1.5V) pilas incluidas. 2) Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. 3) No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. 4) No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. 5) No recargar pilas no recargables. 6) Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. 7) Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. 8) Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. 9) Siempre retirar las pilas gastadas. 10) No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA

1) Richiede 3 x AA (1.5V) batterie incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. 3) Non mescolare le vecchie pile con le nuove. 4) Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. 5) Non ri-caricare pile non-ricaricabili. 6) Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto sopravvista di un adulto. 7) Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. 8) Assicurarsi che le pile siano inserite con la giusta polarità. 9) Le pile scaricate dovrebbero essere sempre rimosse. 10) I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIJEN

1) Gebruik 3 x AA (1.5V) batterijen bijgesloten. 2) Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. 3) Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. 4) Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. 5) Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! 6) Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. 7) Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. 8) Batterijen dienen met de goede polariteit (+/-) aangebracht te worden. 9) Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. 10) De polen (b.v. +/-) mogen geen kortsleutende veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): BATTERIERÄDGIVNING

1) Bruger 3 x AA (1.5V) batterier i størrelse - inkluderet. 2) Batterier bør kun udskiftes af en voksen. 3) Bland ikke gamle og nye batterier. 4) Bland ikke alkalske, standard- eller genopladelige batterier. 5) Genoplad ikke genopladelige batterier. 6) Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. 7) Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, inden de oplades. 8) Sørg for, at batteriene er sat med den korrekte polaritet. 9) Udtagte batterier skal altid fjernes. 10) Terminalerne bør ikke kortsluttes. FORSIGTIG: Hvis modulets funktioner holder op med at fungere, skal du nøje følge instruktionerne for at installere nye batterier.

(SE): BATTERIERÄDGIVNING

1) Använder 3 x AA (1.5V) batterier - Ingår. 2) Batterier bör endast bytas ut av en vuxen. 3) Blanda inte gamla och nya batterier. 4) Blanda inte alkalska, standardbatterier eller uppladdningsbara batterier. 5) Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier igen. 6) Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. 7) Uppladdningsbara batterier ska tas ur produkten innan de laddas. 8) Se till att batterierna sitter i med rätt polaritet. 9) Tömda batterier ska alltid tas bort. 10) Terminalerna bör inte kortslutas. FÖRSIKTIGHET: Om modulens funktioner slutar fungera, följ noga instruktionerna för att installera nya batterier.

(PL): WYMIANA BATERII

Wmontano 3 baterii AA (1.5V). Wymiany baterii może dokonywać wyłącznie osoba dorosła. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych czy przeznaczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej bieguności. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Jeśli funkcje modułu przestaną działać, postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Απαιτούνται 3 x AA (1.5V) μπαταρίες. Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μεταφορικές μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη παιδική συσκευή πριν από την επιβλεψη ενηλίκων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδιάνυμου τύπου όπως συνιστάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη παιδική. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυλώνονται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λεπτούργιες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών. ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν οι λεπτούργιες της μονάδας σταματήσουν να λεπτούργουν, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών.

(AR): نصيحة البطاريات

٢ بطاريات AA (0.5 فولت) (متضمنة). يجب استبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ فقط. (٣) لا تخلط بين البطاريات القديمة والجديدة. (٤) لا تخلط بين البطاريات بحجم القلوية أو القاسية أو القابلة لإعادة الشحن. (٥) لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. (٦) يتم شحن البطاريات القابلة للاعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. (٧) يجب إزالة البطاريات بالقطبية الصحيحة. (٨) تأكد من إدخال البطاريات بالقطبية الصحيحة. (٩) يجب داعم إزالة البطاريات المستفدة. (١٠) يجب أن تكون المبطات قوية الدارة

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quite todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort alt förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dzieckiem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαίρεστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR): يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائنا للأطفال

(EN): Please retain this information for future reference. (FR): Conserver soigneusement ces instructions pour consultations ultérieures. (DE): Für künftige Verwendung aufzubewahren. (ES): Por favor, guarda esta información para referencia futura. (IT): Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. (NL): Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. (DK): Gem verlgiest denne information for fremtidig bruk. (SE): Spara denna information för framtida referens. (PL): Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. (GR): Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά. (AR): يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات للرجوع إليها في المستقبل.

(EN): Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (FR): Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. (DE): Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung oder Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten. (ES): Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje. (IT): I prodotti elettrici non devono essere buttati via con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli già agli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. (NL): Oude elektrische apparaten en oude batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Bescherm het milieu door hergebruik en recycling. Neem contact op met uw gemeente of winkel over advies over recycling. (DK): Affald af elektriske produkter og gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hjælp med at beskytte miljøet ved genbrug, genbrug. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug. (SE): Elektriska produktupphandlare och gamla batterier ska inte kastas med hushållsavfallet. Hjälp till att skydda miljön genom återanvändning, återvinnning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd. (PL): Zużytych produktów elektrycznych i starych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko poprzez ponowne użycie i recykling. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. (GR): Τα απορίματα μελλοντικής αναφοράς δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορίματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πληθυντή για συμβούλες ανακύκλωσης.

(AR): لا ينصح الشخص من المليارات الكهربائية والبطاريات القديمة مع التغليف الملياري. ساعد في حماية البيئة عن طريق إعادة التدوير. (NL): اسلطات محلية أو بالباختصار على نصائح حول إعادة التدوير.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

(EN): This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

(FR): Cet appareil répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Attention : les changements ou modifications apportés à cet appareil, non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit accordé à l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

NOTE: Cet appareil a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentielles une protection raisonnable contre les interférences : Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences, quel que soit l'installation. Si ce matériel occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à corriger ce problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radio/TV expérimenté.

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. (FR): Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. (DE): Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. (ES): Por favor quite todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. (IT): Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. (NL): Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. (DK): Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. (SE): Ta bort alt förpackningsmaterial innan du ger till barn. (PL): Przed podaniem dzieckiem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. (GR): Αφαίρεστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. (AR): يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائنا للأطفال

(EN): WARNING! SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years. (FR): ATTENTION! PETITS ÉLÉMENS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. (DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. (ES): AVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAIGANTAMIENTO DE PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. (IT): AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. (NL): WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. (DK): ADVARSEL!: Ikke egnet for barn under 3 år. Små dele. (SE): OSTRÈRSELIG! EFTER MALE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁIWIAVENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. (GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΙΝΤΟΥΜΑΝΙΑΣ. Μη παίξτε με τα μικρά μέρη της συσκευής. (AR): تحذير: خطير احتناق لان المتنج يحتوي على قطع صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات.

